

Finland-Helsinki: Construction-site supervision services
OJ S 35/2021 19/02/2021
Contract notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala, rakennukset ja yleiset alueet

National registration number: 0201256-6

Postal address: PL 58225, Helsingin kaupunki (Työpajankatu 8)

Town: Helsinki

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Postal code: FI-00099

Country: Finland

Contact person: Riina Pajulahti

E-mail: kymp.infrahankinnat@hel.fi

Telephone: +358 408322991

Internet address(es):

Main address: <https://www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=331326&tpk=3d022b31-5eec-491e-b300-82a64a23a813>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=331326&tpk=3d022b31-5eec-491e-b300-82a64a23a813>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Housing and community amenities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kruunusillat, siltaurakan valvonta- ja turvallisuuskoordinaattorit

II.1.2. Main CPV code

71521000 Construction-site supervision services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimiala hankkii Kruunusillat-raitiotiehankkeen siltaurakan rakennuttamiseen liittyviä valvonta- ja turvallisuuskoordinaattoripalveluita (päävalvojaa, sillanrakennustöiden valvojaa, maa- ja betonirakennustöiden valvojaa, vesirakennustöiden valvojaa kahta (2) projekti-insinööriä sekä turvallisuuskoordinaattori). Kruunusillat-siltaurakka on osa Kruunusillat-raitiotiehanketta, joka koostuu neljästä (4) sillasta ja raitiotieyhteydestä Helsingin keskustasta Laajasaloon. Siltaurakan hankintailmoitus on julkaistu joulukuussa 2020. Urakan tarjouslaskenta-ajaksi on määritelty n. viisi (5) kk. Urakan arvioitu kesto on noin neljä (4) vuotta (10/2021–9/2025). Takuuajat 2–5 vuotta. Siltaurakassa tehtävät työt ilmenevät pääpiirteissään siltaurakan lähtötietoaineistosta.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

II.2.4. Description of the procurement

Valittu valvontakonsultti vastaa siltaurakan valvontatöiden kokonaisuudesta urakka-ajan sekä urakan takuuaikojen. Lisäksi konsultin tehtäviin kuuluu turvallisuuskoordinaattorin tehtävät. Valvojien tehtävät on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteessä Tarjouksen laadinta ja arviointikriteerit.

Urakka toteutetaan laatuvarusturakentamisena, jolloin valvontakonsultin tulee osata LVR-menetelmän käsitteet, periaatteet ja asiakirjat.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Laatu / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 03/05/2021 End: 31/12/2027

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Tarjoajan on täytettävä ESPD-lomake, jolla tarjoaja vakuuttaa, etteivät sitä koske pakolliset poissulkemisperusteet.

Mikäli tarjoaja on ryhmittymä, tulee ESPD-lomake täyttää jokaisesta ryhmittymän osakasyrityksestä.

Jos tarjoaja on ryhmittymä tarjoajan tulee ladata Tarjouspalvelussa tarjouksensa liitteeksi aiesopimus ryhmittymän perustamisesta.

Ryhmittymän osakasyritykset ovat yhteisvastuussa kaikesta hankintasopimuksen toteuttamisessa tilaajaa kohtaan.

Ryhmittymän tulee järjestää laskutus siten, että ryhmittymällä on ainoastaan yksi (1) laskuttaja tilaajaa kohtaan.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Tarjoajan on täytettävä seuraavat rahoituksellista ja taloudellista tilannetta koskevat soveltuvuusvaatimukset:

1. Tarjoajan luottoluokitus tulee olla vähintään Suomen Asiakastieto Oy:n rating AA tai selvityksen perusteella vastaavaa tasoa.

Tilaaja tarkistaa tarjoajan luottoluokituksen Suomen Asiakastieto Oy:n luottoluokitustiedoista.

Mikäli tarjoajan luottoluokitustietoja ei löydy Suomen Asiakastieto Oy:n luottoluokitustiedoista, on tarjoajan osoitettava luottokelpoisuutensa tilaajan pyynnöstä ennen hankintapäätöksen tekoa toimittamalla tilaajalle viiden viimeisen tilikauden tilinpäätöstiedot, tiedot omavaraisuusasteesta sekä mahdolliset maksuhäiriöt.

2. Tarjoalla tulee olla voimassa oleva konsulttitoiminnan vastuuvakuutus.

Vastuuvakuutuksen tulee korvata yhden (1) vakuutuskauden aikana todetuista vahingoista vähintään 4 000 000 EUR.

3. Tarjoajan tilaajavastuulain mukaiset velvoitteet on oltava kunnossa.

Tilaaja tarkistaa kilpailutuksen voittajan liikevaihdon ja tilaajavastuulain mukaiset tiedot Vastuu Group Oy:n Luotettava Kumppani -yritysraportista. Mikäli tarjouksen tekijänä on ryhmittymä, tarkistaa tilaaja liikevaihdon ja tilaajavastuulain mukaiset selvitykset kaikilta ryhmittymän osakasyrityksiltä.

Mikäli kilpailutuksen voittaja ei ole liittynyt Vastuu Group Oy:n Luotettava Kumppani -palveluun tai kilpailutuksen voittajan tilinpäätöstiedot eivät ole Luotettava Kumppani - yritysraportissa mukana, pyytää tilaaja erikseen ennen hankintapäätöksen tekoa seuraavat selvitykset:

— selvitys siitä, että yritys on merkitty ennakkoperintälain mukaiseen

ennakkoperintärekisteriin, työnantajarekisteriin ja arvonnäkövelvollisten rekisteriin

— kaupparekisteriote, josta selviää yrityksen rekisteriin merkitsemisaika, toimiala, hallitus, muu johto, nimenkirjoittajat, tilintarkastajat, vastuuhenkilöiden henkilötiedot sekä onko viimeisimmät tilinpäätösasiakirjat toimitettu lainmukaisesti rekisteriviranomaisille sekä merkintä tai selvitys siitä, ettei yritystä tai sen toimihenkilöitä ole määrätty liiketoimintakieltoon

— todistus verojen maksamisesta tai verovelkatodistus tai selvitys siitä, että verovelkaa koskeva veronsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty

— todistukset työntekijöiden eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen suorittamisesta tai selvitys siitä, että erääntyneitä eläkemaksuja koskeva maksunsaajan hyväksymä maksusopimus on tehty

— todistus tapaturmavakuutuksen ottamisesta ja tapaturmavakuutusmaksujen maksamisesta tai selvitys siitä, että erääntyneitä tapaturmavakuutusmaksuja koskeva maksunsaajan hyväksymä maksusopimus on tehty

— selvitys työterveyshuollon järjestämisestä

- selvitys noudatettavasta työehtosopimuksesta
- tilinpäätöstiedot kolmelta (3) viimeiseltä tilikaudelta.

Jos kilpailutuksen voittaja ei ole rekisteröitynyt tilaajavastuulain mukaisiin rekistereihin, pyytää tilaaja selvityksen rekisteröitymättömyyden perusteista.

Ulkomaisen kilpailutuksen voittajan on toimitettava pyynnöstä tilaajalle suomenkieliset tilaajavastuulain mukaisia selvityksiä vastaavat tiedot sijoittumismaansa lainsäädännön mukaisella rekisteriotteella tai vastaavalla todistuksella tai muulla yleisesti hyväksytyllä tavalla. Selvitykset on toimitettava sekä lähtömaasta että Suomesta.

III.1.3. Technical and professional ability

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. Päävalvojalla tulee olla vähimmäisvaatimuksena vähintään viiden (5) vuoden työkokemus valvonta-organisaation koordinoitavista. Päävalvojan tulee tarvittaessa pystyä työskentelemään lisäksi englannin kielellä.
 2. Sillanrakennustöiden valvojalla tulee olla vähimmäisvaatimuksena vähintään 10 vuoden työkokemus siltojen valvonnasta. Enintään puolet työkokemuksesta voi olla myös urakointipuolelta sillanrakennustyömaiden vastaavan työnjohtajan tehtävistä.
 3. Maa- ja betonirakenteiden valvojalla tulee olla vähimmäisvaatimuksena vähintään 10 vuoden työkokemus maa- ja betonirakennustöiden valvonnasta. Enintään puolet työkokemuksesta voi olla myös urakointipuolelta maa- ja betonirakennustyömaiden vastaavan työnjohtajan tehtävistä.
 4. Vesirakennustöiden valvojalla tulee olla vähimmäisvaatimuksena vähintään viiden (5) vuoden työkokemus vesirakennustöiden valvonnasta. Enintään puolet työkokemuksesta voi olla myös urakointipuolelta vesirakennustyömaiden vastaavan työnjohtajan tehtävistä.
 5. Projekti-insinööri I:llä tulee olla vähimmäisvaatimuksena kolmen (3) vuoden työkokemus infrarakentamisen alalta. Enintään puolet työkokemuksesta voi olla myös urakointipuolelta työmaa-insinöörin tehtävistä.
 6. Projekti-insinööri II:lla tulee olla vähimmäisvaatimuksena kolmen (3) vuoden työkokemus infrarakentamisen alalta. Enintään puolet työkokemuksesta voi olla myös urakointipuolelta työmaa-insinöörin tehtävistä.
 7. Turvallisuuskoordinaattorilla tulee olla vähimmäisvaatimuksena viiden (5) vuoden työkokemus infra-rakentamisen alalta ja kahden (2) vuoden työkokemus turvallisuuskoordinaattoritehtävistä. Turvallisuuskoordinaattorilla tulee olla hyvä työturvallisuusosaaminen (työsuojelun perusteet, rakennusalan työturvallisuustietämys). Kaikilla avainhenkilöillä on oltava vähimmäisvaatimuksena infrarakentamisen alalta ylempi-, alempi tai opistotason tutkinto (esim. diplomi-insinööri, rakennusinsinööri, rakennusinsinööri YAMK, rakennusinsinööri AMK, rakennusmestari, rakennusmestari AMK, tekniikko). Kaikilta avainhenkilöiltä tulee toimittaa CV, josta ilmenee selkeästi asetetut työkokemukseen ja koulutukseen liittyvien vaatimusten täyttyminen.
- Tarjoajan kohteeseen nimeämiä avainhenkilöitä ei saa vaihtaa työn kuluessa ilman tilaajan kirjallista suostumusta. Ilman tilaajan hyväksyntää avainhenkilöä ei voi vaihtaa kesken toimeksiannon muutoin kuin työnantajasta riippumattomasta syystä. Työnantajasta riippumattomalla syyllä tarkoitetaan työkyvyn olennaista heikentymistä, työnantajan vaihtumista tai muita tilanteita, joissa työnantaja on lakisääteisesti velvollinen antamaan vapaata työntekijälle ilman mahdollisuutta vapaan myöntämisen harkitsemiseen. Mikäli urakoitsija vaihtaa jonkin avainhenkilöistä muusta kuin edellä mainitusta syystä, seuraa siitä 100 000 EUR:n korvaus tilaajalle jokaista vaihdettua henkilöä kohden.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/03/2021 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 18/03/2021 Local time: 13:30

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/02/2021